СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVII. Ч. 56. Джерзи Сіти, Н. Дж., пятниця, 8. березня, 1929. VOL. XXXVII. No. 56. Jersey City, N. J., Friday, March 8, 1929. THREE CENTS.

КОЛИ ВАМ ДОРОГЕ СВОЄ РІДНЕ, СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО Н. СОЮЗА

І ДІТЕЙ СВОЇХ ВПИСУЙТЕ. ТАК НАКАЗУЄ ВАМ ЗРОБИТИ ВАШ БАТЬКІВСЬКИЙ І НАЦІОНАЛЬНИЙ ІНТЕРЕС.



МЕКСИКАНСЬКІ ПОВСТАНЦІ ПРОГРАЮТЬ.

ФЕДЕРАЛЬНІ ВІЙСЬКА ВІДБИЛИ МІСТО МОНТЕРЕЙ. НАДІЮТЬСЯ СКОРОГО ЗАКІНЧЕННЯ РЕВОЛЮЦІЇ.

МЕКСИКО СИТІ, 7. березня. — Становище повстанців погіршилося. Провідник революційних військ, генерал Ескобар, мусів евакувати важний стратегічний пункт, місто Монтерей. Перед виходом з міста забрав він усі гроші, які тільки були в касах федерального банку. Ескобар утік до Сальтільйо, а правительствені війська слідкують за ним далі. Офіціяльно подають, що половина повстанчої армії, яка стояла під командою ґенерала Агвірра, збунтувалась і покинула збунтованого ґенерала. Тільки на півночі повстанці ще держаться. На загал панує переконання, що як тільки надійде амуніція зі Злучених Держав, революція буде покінчена.

ГРОМАДА ПОКИДАЄ ЕП. БОГАЧЕВСЬКОГО.

ГЕРКІМЕР, Ню Йорк, 7. березня. — На загальних зборах парохіян укр. греко-кат. церкви Покрови Преч. Діви Марії ухвалено зірвати всякі зносини з еп. Богачевським і не узнавати дальше його адміністраційних заряджень. Рішено подати це до загального відома. Відповідну заяву підписали за громаду: Михайло Бурчицький, предс.; Стефан Максимів, касієр; Мирон Павлишин, секр.

КАЄС ПРО ЗБУНТОВАНИХ ҐЕНЕРАЛІВ.

КАЖЕ, ЩО РЕВОЛЮЦІЯ В МЕКСИКУ ЦЕ РОБОТА АМБІТНИХ І ПРОДАЖНИХ ОСІБНЯКІВ, КОТРІ БАЖАЛИБ ПОВАЛИТИ ТЕПЕРІШНІЙ УРЯД І ЗАВЕСТИ ВІЙСЬКОВУ ДИКТАТУРУ.

МЕКСИКО СИТІ, 7. березня. — Бувший президент Мексика, Плю[illegible] Каєс, заявив, що його покликав теперішній президент [illegible]с Хіль, щоби він станув на чолі федерального війська [illegible]сив революцію. Каєс твердить, що вже були ріжні революції в Мексику, але революції з такими поганими мотивами як теперішня, ще не було. Збунтовані ґенерали це продажні амбітники, котрі ради наживи підняли бунт, щоби в той спосіб повалити уряд порядку і справедливости. Каєс предсказує дуже скорий упадок міста Вера Круз, а разом з тим і скору цілковиту ліквідацію революції.

ГУВЕР І КЕЛОҐ ПРО ПОДІЇ В МЕКСИКУ.

ГУВЕР ЗАПЕВНЯЄ ХІЛЯ ПРО СВОЮ ЗИЧЛИВІСТЬ.

ВАШИНҐТОН, 7. березня. — Президент Гувер провірив разом з секретарем Келоґом одержані з Мексика відомости, а разом з тим рішено вислати мексиканському урядови транспорт муніції, як і дати згоду на те, щоби приватні підприємці доставляли томуж урядови потрібну до дальшої боротьби зброю.

ОДИН ЗАДЕРЖАВ ВІСЬМОХ.

І ЗАБРАВ З БАНКУ $2,500.

НЮ ЙОРК, 7. березня. — До Спринґфилд Бренч, що належить до „Ди Бенк ов ди Менгеттен Компані", ввійшов молодий незнаний чоловік в лахміттю і піднявши револьвер, задержав менаджера і сімох инших осіб та вийняв з каси $2,500. Відтак вийшов з офісу, сів до дрантивого автомобілю і зник без сліду.

ЛИНДБЕРҐ МАЄ ПОВНИЙ СПОКІЙ.

І ТО ЗАВДЯКИ МЕКСИКАНСЬКІЙ РЕВОЛЮЦІЇ.

МЕКСИКО СИТІ, 7. березня. — Аж тепер Линдберґ має дійсний спокій і може ходити, куди захоче та обговорювати з нареченою пляни близького вже весілля. Репортери вже за ним не ходять, бо мають інше занятте. Революція в Мексику відвернула їх увагу від Линдберґа, а прикувала до осіб збунтованих ґенералів і воєнних подій.

НЕ ХОЧЕ ГОВОРИТИ.

ДОВОЛІ НАГОВОРИВСЯ, ЯК СИДІВ У БІЛІМ ДОМІ.

НОРТГЕМПТОН, 7. березня. — Кальвін Кулидж засипаний ріжними пропозиціями. Просять його виголосити кілька публичних викладів чи бесід, але він рішучо відмовляється від цього, бо хоче мати відпочинок і не мати на голові бесід, які йому добре далися в знаки, коли був президентом.

Кулидж і Миссис Кулидж з дня на день більше привязуються до свого старого дому і ледви чи будуть купувати инший.

АВТОМОБІЛЕВІ НЕЩАСТЯ.

2,582 ОСІБ ГИНЕ ВІД АВТОМОБІЛЕВИХ ВИПАДКІВ В ОДНІМ СТЕЙТІ ЗА ОДИН РІК.

ОЛБАНІ, 7. березня. — Чарлз Гернет, комішенер моторового транспорту, подає, що в послідним році було в нюйорськім стейті 82,104 автомобілевих нещасливих випадків. Ті випадки потягнули за собою 2,582 смертних жертв у людях, а 99,302 було ранених. Комішенер заявляє, що нещасливі автомобілеві випадки зростають з кождим роком та що рішучо треба тому лихови зарадити.

УБИЙСТВА ЗРОСТАЮТЬ.

НЮ ЙОРК, 7. березня. — Головний медичний екзамінатор, д-р Чарлз Норрис, подає, що в послідним році було 27 убийств більше як в минулому. Того року було в Ню Йорку 399 убийств. В послідним році було рівнож 1,245 самовбийств, себто о 124 більше як в 1927 році.

БОРОТЬБА КАВКАЗЬКИХ ГОРЦІВ ПРОТИ БОЛЬШЕВИКІВ.

Большевицька адміністрація в Каґарді (Північний Кавказ) наказала горцям посилати дітей до большевицьких шкіл, а національні школи позамикала. Обурене такими переслідуваннями населення повстало проти большевиків. Більше як 6,000 узброєних горців знищили всю адміністрацію і вступили в бій з відділами ЧОН'у та Чека. В цім бою забито 300 горців-повстанців. Після ліквідації повстання 2,000 горців вислано на Сибір.

ЧИ НАЙДЕМО ПОСВОЯЧЕННЯ З МАЛПОЮ?

Англійська та американська преси повідомляли цими днями про звістку, яка прийшла від наукової експедиції американських археольоґів, що досліджують околиці Евфрату. Ці вчені мали найти — не менше і не більше! — саме те, за чим шукають від літ усі правовірні учні Дарвіна: кости пралюдини. Дарвін був тої думки, що між малпою і людиною був природний перехід шляхом довгої еволюції та що нам не вдалось досі найти кістяка тієї пралюдини, що довго перед нашим істнуванням була перехідним кільцем у цьому розвою. Це т. зв. „утрачене кільце" мусіло бути і його, вірив Дарвін, треба відшукати. Вже кілька років тому счинили дарвіністи такий же шум, коли американські вчені принесли цей передісторичний людський кістяк з південної Африки. Та згодом виявилося, що він був не людським, а звіриним. Тому нині вчені ставляться до цієї сенсаційної вістки скептично. Чимало є таких, які взагалі не вірять у можливість найдення такого кістяка, просто тому, що не вважають дарвінівську теорію виправданою щодо цієї точки.

КОНЦЕРТ НА ПАМЯТНИК ШЕВЧЕНКА У ДЕТРОЙТ, МИШ.

10. березня б. р. український хор „Думка", під управою Івана Атаманця, виступить з концертом в одній з найкращих музичних саль м. Детройту: „Orchard Hall" при Woodword і Parson. Хор виступить у скількости 80 добре вишколених співаків.

Дохід з цього концерту піде на фонд будови памятника Т. Шевченка в Детройт. Як відомо, хор „Думка" деклярував 2,500 долярів на цей фонд. Треба сподіватися, що громадянство м. Детройту та околиць щиро відгукнеться й масово прийде на концерт цього прекрасного хору, щоби не лише почути українських пісень, але й причинитися до успіху збірки на таке велике й патріотичне діло, як поставлення на землі Вашинґтона памятника ґенієві українського народу.

СКАРБИ НА ДНІ МОРЯ.

За останніх пять літ добув радянський уряд з глибини Чорного моря 39 затоплених кораблів. 19 з них відновили настільки, що вони ввійшли в склад радянської фльоти. З інших кораблів витягнули металю вартости 33 міл. рублів. Кошти добування їх вийшли на 2 міл. рубл. Працю веде чужинне підприємство і буде її продовжувати.

ПЕРЕСЛІДУВАННЯ КОМУНІСТІВ-УКРАЇНЦІВ.

Чека в Харкові перевела арешти серед Українців-комуністів, шукаючи таємної друкарні, в якій друкуються відозви до комуністів-Українців, а в яких закликається їх до боротьби проти Москви. Розшукування не дали жадних результатів, і таємна друкарня функціонує далі.

УКРАЇНСЬКА ЗБІРКА МАРОК ПРЕМІЙОВАНА В ДІЖОН, ФРАНЦІЯ.

„Укр. Філятеліст" за січень-лютий подає, що пані Рапп виставила свою збірку марок з України в Діжон 10—14 листопада 1928, за яку одержала нагороду бронзової медалі. Та збірка, то є одна з найточніших і найбогатших з усіх збірок, які є дотепер.

„МУДРИЙ" ОХОРОННИК.

Червоноармеєць Некрасов, що стеріг в Ташкенті вагон з небезпечним арештованими, заснув. Цим скористувався арештований Попов і втік. Проснувшись, Некрасов, довго не надумуючись, арештував на стації пяного службовця Севрюкова, добре набив його та наказав йому назватися Поповим і під таким прізвищем передав його новим конвоїрам, що прибули з міста за арештованими.

ГОГА МАЛЮЄ БОЛЬШЕВИЦЬКІ СТРАХІТТЯ.

На останньому засіданню в румунськім парляменті підніс посол Гога справу большевицької аґітації в Бесарабії. Лихий матеріяльний стан бесарабського населення використовують всякі елементи, які ширять смуту в краю. А тепер ведуть пропаґанду бесарабські російські газети. Над цею справою Гоги вивязалася широка дискусія, в якій доказано, що ніякої большевицької аґітації в Бесарабії нема, а коли й лучаються рідкі випадки комуністичної пропаґанди, то правительство має досить середників, щоби її унеможливити і не потребує до цього аж стану облоги і цензур. Отже бомба, кинена Гогою проти правительства, поцілила його самого.

СПРАВА НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШОСТЕЙ ПЕРЕД РАДОЮ ЛІҐИ НАРОДІВ

ШТРЕЗЕМАН БОРОНИВ ПРАВО НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШОСТЕЙ НА ЇХ МОВУ І РЕЛІҐІЮ. ПОЛЬЩА И РУМУНІЯ ПРОТИ ОСНОВНОГО ОБГОВОРЕННЯ СТАНОВИЩА МЕНШОСТЕЙ. ЧЕМБЕРЛЕЙН ПРОТИ СЕПАРАТИСТИЧНИХ ЗМАГАНЬ МЕНШОСТЕЙ. БРІЯН ПОЛАГОДЖУЄ ВСЕ УСМІШКАМИ.

ЖЕНЕВА (Швайцарія), 7. березня. — Дебати в Раді Ліґи Націй над питанням національних меншостей скінчилися. Тепер лише залишилося обрати комісію для ширшого студіовання цієї справи. Цій комісії подадуть інструкції, в яких межах вона може обговорювати питання меншостей. Польща й Румунія домагаються, щоби ця комісія лиш обговорила питання, в якій мірі Ліґа Націй має можливість, згідно з міжнародними договорами, обговорювати питання національних меншостей.

Штреземан у своїй промові натискав головно на культурно-релігійні права національних меншостей. Притім він заявив, що народи, які тепер панують, хай не забувають, що може статися так, що завтра вони вже не будуть пануючими, тому не треба трактувати меншости з легковаженням, щоби потім самим не покутувати.

Чемберлейн заявив, що національні меншости можуть шукати оборони своїх прав у Лідзі Націй лише з „чистими руками". Він виступає проти ірреденти поневолених народів. Разом з тим заявляється він проти асиміляції національностей пануючим народом, але висловлюється рішуче за льояльністю поневолених народів до держави.

Бріян заявив своє задоволення з приводу приємного обговорення цього дражливого питання. Промову свою він виголосив у таких тонах, що вона викликала в салі засідань сміх.

СТАЛІНЦІ УРЯДУЮТЬ.

БОЛЬШЕВИКИ ВЕДУТЬ АКТИВНУ ВНУТРІШНЮ МІЖУСОБНУ ВІЙНУ, ПЕРЕСЛІДУЮЧИ ВСІХ, КОГО ЗАПІДОЗРІВАЮТЬ У НЕЛЬОЯЛЬНОСТИ ДО ПОЛІТИКИ СТАЛІНА.

МОСКВА (СССР), 7. березня. — Радянська влада викидає з ріжних посад по призначенню й по вибору всіх тих, кого запідозріває в ненадійности. Звільнення робляться під гаслом „чищення радянських апаратів". Десятки тисяч безпартійних громадян СССР викидають на вулицю без шматка хліба. Для звільнення шукають ріжних причин. Так, наприклад, одну Жидівку „вичистили" за те, що вона „дочка царського міністра". На її заяву, що це не є можливе, бо її тато був Жид, їй відповіли: „Докажи це".

Трапляються й такі випадки, як наприклад, одного студента „вичистили" за те, що він перед революцією 1917 р. був „поліцейським". Йому тоді було лише 10 років.

Таксамо „вичищують" з лист ріжних виборців до радянських апаратів. В одній Москві „вичищено" 131,000 громадян від права участи у виборах.

ОГОНЬ У ЖУРАВНІ.

ПОЖАР ЗНИЩИВ СТАРОВИННУ ПАЛАТУ КНЯЗЯ ЧАРТОРИЙСЬКОГО.

ЛЬВІВ (Галичина), 7. березня. — Згоріла старовинна історична палата князя Чарторийського в Журавні. Огонь знищив цілу ту палату, крім бібліотеки та картинної галерії.

Околичне селянство допомагало гасити пожежу, але страшний мороз та вітер сильно перешкаджали, тому пощастило врятувати лише невелику частину трохповерхового будинку.

РЕПАРАЦІЙНІ ПЕРЕГОВОРИ.

СТРІЧАЮТЬ ВЕЛИКІ ЗАТРУДНЕННЯ И ТОМУ ИДУТЬ ДУЖЕ ПОВОЛИ.

ПАРИЖ (Франція), 7. березня. — Пленарне засідання експертів по репараціям не могло погодити поглядів трох комісій, з тому його знову відложено, поки комісії не зроблять ревізії своїх поглядів.

МІЖНАРОДНИЙ „ДЖОВК".

СІЯМСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ВИЗНАЛО НЕІСТНУЮЧУ РЕПУБЛИКУ.

ПРАГА (Чехословаччина), 7. березня. — Словацький сепаратист Міґалос, що проживає за кордоном Чехословаччини, звернувся до сіямського короля в імени „незалежної словацької републики", з проханням визнати її. Побачивши прохання, написане на відповідному блянковому папері й з печатками, король наказав свойому правительству проклямувати визнання „незалежної словацької републики" і призначити до неї свого посла.

Чехословацька держава обвинувачує Міґалося в державній зраді, сепаратизмі та фальшованню документів.

СТРАШНИЙ ОБВАЛ ЗЕМЛІ.

ЛІСБОНА (Портуґалія), 7. березня. — З міста Фунчал на острові Мадейра повідомляють, що в наслідок величезної зливи там стався великий обвал землі, яка зсунулася з гори. Під масою землі поховано більше 100 людей забитими, а крім того кілька соток покалічено, придушено та поранено.

Багато загинувших людей поховано в їх хатах зі всім хазяйським добром. Шкоди населення необчислимі.

35 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ ПРАЦІ -- СВЯТКУЙТЕ ПРАЦЕЮ ДЛЯ ДОБРА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

„SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by th. Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 0, 1911, under the Act of March 8, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:		ПЕРЕДПЛАТА:	
Three cents a copy.		Поодиноке число три центи.	
One year	$7.00	На рік	$7.00
Six months	$3.75	На пів року	$3.75
Three months	$2.00	На три місяці	$2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сіті і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$5.00	На пів року	$5.00
Three months	$2.75	На три місяці	$2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Oorder.

За оголошення редакція не відповідає.

Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ТРАҐІЧНА СМЕРТЬ ЧЛЕНА У. Н. СОЮЗА

Громадянин А. Дячик, секретар Тов. ім. І. Франка, від. 54. У. Н. С. в Джерзи Сіті, Н. Дж., подає слідуюче:

„Дня 27 лютого б. р. зістав забитий на залізниці Ірі Григорій Трусевич, член 54 відділу У. Н. Союза. Покійний пішов до роботи о 3 годині пополудні, розпрощавшись весело з жінкою і дітьми, а о 6 годині вечером вже лежав мертвий, роздавлений тяжкою льокомотивою. Даремне ожидали того дня повороту свого батька діти, даремне ждала на покійного жінка. Побачили тільки розшматоване на кусні тіло, так, що годі було навіть розпізнати особу.

„Та трагічна подія потрясла нами всіми до глибини серця. Всім нам стала перед очима трагедія нашого робітничого життя, що наражене на кождім кроці, кождого дня на того рода небезпеки і на таке нещасте. Члени 54 відділу відчули горе бідної вдови і діточок-сиріт. Віддали покійному послідну прислугу і потішали як могли вдову і сироти. Не забув за нещасних і наш Батько Союз.

„Признаюся, що я мешкаю від дому покійного всього три блаки, але про ту трагічну смерть довідався я допера тоді, як Головний Уряд У. Н. Союза переслав мені посмертний лист до виповнення. Вже з того приміру може кождий пізнати, як совісно наш Головний Уряд виповнює свої обовязки. А додам, що за кілька днів жена покійного вже мала у своїх руках посмертне по свому мужови.

„У нас не так як по других організаціях. Справи не протягають, а виплачують все негайно. І гідну останню прислугу віддають Союзовці покійним своїм членам. І тепле слово про покійного знаходить у нашій „Свободі" завжди своє місце. Коби так наше громадянство на те все памятало хоч тепер з нагоди 35-літного ювилею У. Н. Союза, то наша організація подвоїлаб скоро число своїх членів. А це булоб знову великим добром не тільки для забезпечених, але й для української іміґрації взагалі".

Нещасливих випадків можна би навести повно. І то таких, де нещасні жертви обезпечені, а ще більше таких, де нема ніякого обезпечення для родини, ні нема защо людину поховати. А навели ми згаданий висше трагічний випадок тому, щоби подати свіжий примір для тих, котрі ще вагаються вступати до Союза, котрі ще й досі не доцінюють дійсної вартости тої організації, що є перлою нашої іміґрації.

Може аж теперішній 35-літний Ювилей Праці У. Н. Союза відчинить вкінці очи тим, що досі не бачили тої перли.

КАРА СМЕРТИ

II.

Велике число горожан стейту Луізіяна протестувало проти виконання вироку та вносило просьбу до губернатора, домагаючися помилування обоїх засуджених, а головно пані Лебов, тому, що вона женщина. Ці протести та просьби не мали жадних наслідків.

Через якийсь час добивалися впливові люди, щоби було даровано життя пані Лебов. Однак вісімнацять місяців тому загальне бажання всіх було таке, що хто замордував мужа цієї жінки, той повинен понести найвищу кару, приписану законом. А це тому, що морд, поповнений на Якимові Лебові, був одним з найстрашніщих в історії того стейту. Тому цікаво знати, чому то наступила нагла зміна поглядів у відношення публики до цілої тої трагічної події. Бо коли вдова та її помічник заслужили собі на кару смерти в 1927 році, їх вина в ніякий спосіб не могла зменшитися, як прийшов 1929 рік.

Думаю, що відповіди не треба далеко шукати. Півтора року тому мешканці Луізіяни були живими свідками трагедії і бачили потовчене тіло Лебова, як воно плавало на Палурд озері. Цієї зими ті самі люди бачили в реальній тепершности знищену, прибиту, заплакану женщину, скулену та дрожачу у вязничій келії, ожидаючу походу до шибениці. Давнійший образ вже зблід, а живий стояв перед очима.

Нема сумніву, що оборонці в цій кримінальній справі, як і в инших подібних, знаючи добре зміну отого психольоґічного настрою людей й лави присяжлих, ужили всіх технічних спроб, щоб остаточно рішення справи відложити як найдовше.

І дійсно адвокатам удалося відложити виконанне вироку на протяг вісімнацятьох місяців. Аплікація оборонців до найвищого суду була оперта на тій причині, що вбийники збожеволіли, ждучи довший час на свою кару. Після права, над божевільним присуд смерти не виконується таксамо, як на тім, хто в божевільстві поповнив морд, чи инший злочин, за який приписана кара на смерть. Ненормальна людина не відповідає за свої вчинки.

В Злучених Державах, як губернатори стейтів, так і комісії з властю помилування часто змінюють кару смерти на вязницю, або випускають засуджених на волю, коли вони лише частинно відсиділи свої речинці. Губернатор Лонґ одначе е иншого переконання щодо вживання свого права помилування супроти кримінальних осіб, коли їх вина судом доказана.

Відмовляючись помилувати, він сказав так:

„Я не можу під своєю присягою, як губернатор, перешкаджати ходови закону, показувати примір, що за морд можна не карати... або що помилування має спричинити стан, в якім людське життя не малоби мати святости забезпечення".

А в цім краю людське життя не має часто „ні святости ні забезпеки". Дехто приписує це тому, що закони зама. о строгі. Це мабуть не годиться з фактами. Здається, що найбільше лихо лежить в уживанню ріжних можливих способів на це, щоби оминути закони, котрі істнують. Часто власти зберуться виконувати кару тоді, як про морд чи про инший злочин всі вже давно забули.

В Злучених Державах кара смерти є законом більшости стейтів. Найзвичайніший спосіб страчення, який довго вживався в нормальних часах підчас миру, це було вішання. Пізнійше придумали електричне крісло, мабуть тому, що воно виглядає більше „гуманним", ніж перший спосіб. Один стейт за другим уводить цей спосіб кари. Якраз саме тепер принято його в Іллинойс. Трох мужчин, що їх засуджено там на смерть, а котрі поповнили злочин ще до введення електричного крісла, будуть повішені, на тій основі, що вони, поповняючи свій злочин, свідомо чекали кари через повішення. Четвертого мужчину, який заслужив собі на ту саму кару підчас заведення нового способу кари, стратять вже на електричнім кріслі.

В стейті Мишиґен закон узнає досмертну вязницю. Однако з огляду на велике число мордів останніх літ загально думають, що ця кара не є настільки строгою, щоб відстрашити вбийників. Тому на теперішній сесії в леґістратурі в Ленсинґ внесено законопроект про привернення кари смерти. Але чи це запобіжить лихові? Статистичні досліди в цьому напрямкові кидають якраз противне світло на цей проблем.

Проти кари смерти говорить гуманність і неефективність. Кара смерти не відстрашує злочинців, бо показується, що їх вона не лякає. Карна процедура дозволяє так довго протягати процес і дає злочинцеви стільки можливсотей на звільнення від кари смерти, що сама кара не є відстрашаючим чинником. Тому треба або кару смерти цілком знести, або перевести цілковиту ревізію карного процесу.

А найкраще буде, коли звернуть більшу увагу не на кару смерти, а на поправу людей з нахилами до кримінальних злочинів. На одній і другім полі вже зроблено дуже багато в других краях. Навіть сусідна Канада дуже випередила Америку під тим оглядом. Та не забуваймо, що американські правники свідомі тих недостач як і того, що й в Америці будуть переведені в тій ділянці в скорому часі основні реформи.

Іван Яців,
University of Michigan.

ВІДПОВІДИ РЕДАКЦІЇ.

Проекти на конвенцію У. Н. Союза мусять бути предложені відділови на мітінґу, і передискутовані. Коли за ними заявиться більшість членів, тоді належить післати їх до „Свободи" до голошення. Ухвалу має підписати уряд відділу. Така є ухвала послідної Конвенції У. Н. Союза. Супроти цього инші проекти не будуть узгляднені. Головний Уряд подасть до загального відома час, коли буде можна надсилати проекти.

ВСІ ПІД ПРАПОР У. Н. СОЮЗА!

ВСІ ЯК ОДИН, ОДИН ЯК ВСІ, ГІДІМ ПІД ЙОГО ПРАПОР, ЩОБ В ЧАСІ ХОРОБИ, ЛИХА, ЛЮТОЇ СМЕРТИ МАЛИ СИРОТИ ДЕ ГОЛОВИ ОПЕРТИ.

Дмитро Захарчук,
Нортгемптон, Па.

ПОШУКУЄМО 53 УКРАЇНЦІВ З $100.

ТОВАРИСТВО ІМ. ІВАНА ФРАНКА, ВІДДІЛ 34 У. Н. СОЮЗА В КЛІВЛЕНД, ОГАЙО, ВИТАЄ З ЦІЛОЇ ДУШІ ТУ БЛАГОРОДНУ АКЦІЮ, ЯКУ ПОВЕЛО ОБЄДНАННЄ, ПЕРЕВОДЯЧИ ЗБІРКУ НА БУДОВУ ДОМУ УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ У ЛЬВОВІ.

ЦЕ БУДЕ ВЕЛИКА ІСТОРИЧНА ПАМЯТКА, КОЛИ ТОЙ ДІМ БУДЕ ПОБУДОВАНИЙ КОШТОМ ЗАМОРСЬКИХ УКРАЇНЦІВ. І ЩАСЛИВИМИ БУДУТЬ ПОЧУВАТИСЯ ТІ, КОТРИХ ІМЯ БУДЕ ВИРИТЕ НА МАРМУРОВІЙ ТАБЛИЦІ НА ВІЧНУ ПАМЯТКУ ЖЕРТВЕННОСТИ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ.

З ВІРОЮ, ЩО ЗНАЙДЕМО ДАЛЬШИХ 53 СТОДОЛЯРОВИХ ЖЕРТВОДАВЦІВ, ШЛЕМО НАШИХ $100 ДО КРАЮ ЧЕРЕЗ:

**OBYEDNANYE
P. O. BOX 411,
PHILADELPHIA, PA.**

ПРО ХАРКІВСЬКУ МІСЬКУ РАДУ.

В „Комуністі" з 19-го січня ц. р. находимо звіт з масової перевірки діяльности харківської міської ради, а в ньому між иншим читаємо таке: „Українізація в апараті міськради штикульгає. Більшість резолюцій і деякі протоколи надсилаються російською мовою і лиш у бюрі їх перекладають на українську мову. Більшість співробітників розмовляє між собою і зі сторонами (відвідувачами) по російськи, навіть тоді, коли до них звертаються в українській мові". Це в столиці Радянської України. Прикро.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

REGARDING ENGLISH SECTION.

Dear Sirs:

In your "Svoboda" issue of 25th inst. No. 46 I have read M. B's letter from Nanticoke, Pa., and wish to thank him for his suggestion.

It is with regret that we must ask for English reading, because we haven't had the proper Ukrainian Schools to teach us. Our people should realize that one of their most important duties is to build up Ukrainian schools right here.

I, too, would suggest that our organizations like the Ukrainian National Association and others in their line and especially those who publish papers, would take more interest in enlightening our American born Ukrainians as to their Ukrainian descent.

I am sure that if you could spare a little space in your issues and relate in English the hardships and efforts our people are going thru in endeavoring to gain their freedom, that it would draw interest from these young people.

Also thru your paper as a medium we could acquaint each other from different cities as to the progress we young people are making thru our organizations in upholding the standards and ideals of our people.

We here in Cleveland are making very much headway in this source and intend to keep up the good work, although you will find certain individuals in the community who instead of cooperating will work to the contrary.

I am not a member of your Organization, but I know that your compliance with the numerous requests for an English section will result in the enrollment of many new members, including myself.

Yours truly,
John Voloshen,
Cleveland, Ohio.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО З ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

М. Коцюбинський.

ДОРОГОЮ ЦІНОЮ

Оповідання.

(2)

Але й там, далеко від рідних осель, настигла його панська злрука. На вільних землях зорганізовані були на втікачів лови, справжні облави, як на вовка або ведмедя. По всій Бесарабії ганяли дозорці, вистежуючи скрізь по ровах, стогах сіна, комишах болотяних річок — збіджених, змордованих людей. На півдні Бесарабії, од бистрого Прута, по лівім боці Дунаю аж ген до моря стояло на чатах військо і заслоняло волю, що там, за широким Дунаєм, за зеленими прибережними вербами, синіла десь у чужій країні...

Голову втікача оцінено. За кожного спійманого прибережні козаки діставали плату. Сотки, тисячі нещасних попадалися до рук ковалям — і мусіли випити гірку до краю. Лихо доля чекала втікача: його оддавано в некрути, засилано на Сибір, катовано канчуками, тавровано мов худобу, або з оголеною на-пів головою, збитого, збасаманеного одсилано в кайданах назад до пана, знов у неволю, на панщину...

Чого він міг сподіватися вдома від пана?

А проте, мов талії води під теплим подихом весни, річкою текло вкраїнське селянство туди, де хоч дорогою ціною можна здобути бажану волю, а ні — то полягти кістками на вічний спочинок...

I.

— То ти, Остапе?

— Я, Соломіє.

— Що ж воно буде?

— А що ж буде?... Хай воно загориться без вогню й диму... Втічу... піду за Дунай, може ще там люде не пособачились ... От бачиш — сакви... Бувай здорова, Соломіє!

— Тікаєш... покидаєш мене... І оце я лишуся сама з тим осоружним чоловіком... Ні, тікай, тікай, Остапе! Коли б ти знав, що робиться у горницях: пан біга по хаті, мов скажений. „Бунтар, кричить, гайдамака. Він мені людей баламутить", Покликав осавулу: „веди мені зараз Остапа Мандрику!"...

— Так...

— „З живого шкуру здеру, чисто оббілую. Я ж йому пригадаю, гайдамаці, Коднію"...

— Так...

— „В некрути, каже, оддам". А паня біла, біла, трясця трясе її, а вона руки заломила та: „Ромцю, каже, тікаймо звідси, бо ті хлопи забють нас, як мого дідуся в Умані"... Тікай, Остапе, тікай, серце... Спіймають — катуватимуть нелюди; живого не пустять...

— Враг його бери! Не так мені страшно ляха, як злість бере на наших людей: застромив віл шию в ярмо та й байдуже йому: тягне, хоч ти що. Ех, піду, де воля, де инші люде... Бувай здорова, Соломіє...

— Перелазь, хоч попрощаємося.

Остап перекинув через тин, за яким стояла Соломія, сакви і спинся на тин. На нічному зоряному небі витикнулась ставна парубоча постать і зникла по хвилі в густих бурянах по той бік тину.

— Ну, та й кропива ж тут, чисто попікся. Де ти, Соломіє? Поночі й не видко.

— Ось я! — і перед Остапом зачорніла велика, як на доброго мужика, постать. — Ходім до ставка, посидимо під вербами.

Плутаючись у високих бурянах, пролазячи по-під кущами, що тісно посплітались у цій занедбаній частині панського гаю, вони долізли врешті до води. Тут було парно. При повній тиші в повітрі, густий гай легко затримав зібране за день тепло і тепер звідси пашіло, як з печі. По скляному поверху ставка, з глибини якого визирало темне зоряне небо, тихо плив білою хмарою туман і мов наміткою загортав блимаючі в таємній глибині зорі. Нічна задуха насичена була сильними пахощами татарського зілля, кушіру, зогрітої води. Край човна, в невеличкому плесі, оточеному осокою й лапатими лопухами, жаби лящали так завзято, що заглушали всякий згук в далекій околиці.

Остап з Соломією сіли під вербою, але їм не говорилось. Події, що несподівано привели їх до розлуки, ба й невідома будущина, яка кинула вже свою тінь на душу, збігли́сь у цей мент до купи і мов затулили глибину сердечну. Говорити мало — що скажеш кількома словами?... Говорити щирше — на віщо? Не полегша серцю, не одміниться доля. Та й ніколи вже... пора рушати.

— Ти ж кудою подасися, Остапе?

— Та мені аби на Чорний шлях, а там уже якось воно буде... там напутять уже.

— Ну, то не йди, голубе, селом, щоб не побачив хто. Я тебе духом перехоплю човном на той бік, а там чагарником, полем — та й вийдеш на шлях. Так безпечніше буде.

Соломія підійшла до ставка, вскочила в човен і почала шарити на днищі.

— Капосний дід, одніс весло у катрягу... Ну, та дарма — обійдемось.

Одним зручним скоком Соломія опинилась на березі і з такою легкістю витягла з тину коляку, мов би то була застромлена дитиною ломачка.

Остап сів у човен, і Соломія одіпхнулась од берега. Човен плавко загойдався на волі, а далі тихо й рівно посунув по воді над зорями, що тремтіли на дні блакитної безодні. Соломія з тихим смутком дивилась на Остапа й чула, як по її виду котилась сльоза за сльозою. Вони мовчали. Було б зовсім тихо, коли б не пекельний хор, в якому жаби, здавалось, намагались перекричати одна одну.

Чорний панський гай потиху одсувався назад, закутуючись волокнуватими пасмами білого туману.

Човен стукнувсь об беріг. Остап підняв вої сакви й поцілувався з Соломією:

— Бувай здорова... Гляди-ж, не забувай мого дідуся. Перекажи, хай вони не журяться. Вже я якось дам собі раду.

— Добре, Отапе, перекажу. Ну, хай тебе боронить і хова од лихого Мати божа... Прощавай!

Остап скочив на беріг, легким рухом закинув на плечі сакви й незабаром зник у чагарнику, а на човні, як велитенська чавунна постать, ще довго стояла Соломія, спершись на кіл та вдивляючись у чагарник, де разом з Остапом зникало її щастя.

Остап ішов навпростець, минаючи вузькі, криві стежки, протоптані товаром і пастухами. Йому був добре знайомий і цей чагарник з обгризеними худобою та вередливо покрученими корчами, й далека околиця, що розпливалась невиразними контурами серед нічної темряви. Одійшовши кілька гонів, Остап зупинився й озирнувся. Невиразною чорною плямою лежало сонне село у видолинку, і тільки в коршмі ясно світилось одиноке віконце й приковувало до себе Остапів погляд. Це одиноке світло серед сонного села було немов останнім „прощавай" рідного закутка, ниткою, що вязала його з батьківщиною, з усім близьким. Але за хвилину віконце згасло, і Остап почув, як разом із зниклим світлом в його серці щось урвалось і село геть одсунулось од його. Остап непомітно для себе зітхнув і рушив далі.

Чи то під впливом прощання й Соломіїних сліз, чи в наслідок реакції по пережитих турботах, його обгорнув жаль. Чого саме було жаль, він не міг би сказати, та й не думав про то. Так, просто жаль стис за серце, підступив до горла. Якась струнка сердешна бренькнула, зачеплена тим жалем, а з чагарів та з нив, таких рідних і милих, — він це почув зразу, — натовпом знялись давні згадки дитинства, неясні, невиразні, але вимагаючі частини серця для землі, яку він покидав тепер — на-віки може.

Кожен кущик, горбок, долинка, кожна стежечка — все це було йому знайоме, промовляло до його. Тут, в товаристві одноліткiв-пастушків, заводив він безконечні гриця. Тут він пас панську худобу. Панську!... Тим то й ба, що панську! Та й хиба він сам, за ввесь свій двацятилітній вік не був лищень панською худобою? Хиба його батько, мати, Соломія, навіть дідусь його, що ходив у Січ, а потім різав панів в Умані — хиба ж вони не стали такою худобою?... Коли б вони не були панським товаром, то не міг би пан розлучити його з Соломією та силою оддати її за свого хурмана, не міг би сивого дідуся катувати на стайні нагаями... Не покваплявся б оббілувати Остапа за сміливе слово.

— Оббілуєш! — злорадо осміхнувся Остап до себе. — Шукай вітра в полі...

І йому ясно уявилося, як лютуватиме пан, дізнавшись завтра, що Остап утік.

Колиб хоч дідусеві нічого не сталося через його... Та що йому станеться? Він уже старий, не сьогодні-завтра покладуть у яму... На згадку про діда Остап почув щось тепле у грудях. Ті билиці-казки про Січ, козацтво, про боротьбу з панами за волю, яких він слухав, затаївши дух і не зводячи розжеврілого ока з уст дідових, будили в дитячій голові химерні мрії, вояцький запал. Не раз телята й вівці, спокійно пощипуючи травицю в чагарнику, були свідками козацьких нападів або Уманської різні, виконаної підпасачами під проводом Остаповим. Воля, воля і воля!

(Дальше буде).

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ, А ВЖЕ ДІТЕЙ СВОЇХ ОБОВЯЗКОВО ВПИШІТЬ ДО У. Н. СОЮЗА.

ПОЗІР! УКРАЇНСЬКА ГРОМАДО В ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.! ПОЗІР!

ДВАЙЦЯТЬЛІТНІЙ ЮВИЛЕЙ

ПОЛУЧЕНИЙ ЗІ СПІЛЬНИМ ТОВАРИСЬКИМ ОБІДОМ

— устроює —

ТОВ. ЗАПОРОЖСЬКА СІЧ, ВІД. 234 У. Н. С., В ЕЛІЗАБЕТПОРТ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

в годині 3-тій пополудни в У. Н. Домі.

Вступ на спільний обід $1.25 від особи.

По обіді БАЛЬ; вступ на баль 35 центів.

Тов. Січ запрашає всіх Чесних Громадян місцевих і позамісцевих до спільної участи на двайцятьлітну річницю істновання Товариства. Діти Укр. Н. Школи, котрі є членами молодечого відділу Тов. Зап. Січи, виступлять зі співами на ювилею під управою Пр. М. Мостенського. Музика буде первоорядна українська, так, що задоволить всіх гостей. За добру і веселу забаву ручить Комітет Тов. До побачення на Ювилею.

Комітет.

ПОЗІР! ЧЕСТЕР, ПА., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО КРУЖКА

при Українськім Народнім Домі в Честер Па.

— відограється —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

в 7-ій ГОД. ВЕЧЕРОМ, НА ГАЛІ W. 2nd STREET AND WILSON STREET

народну драму на 5 дій зі співами і танцями п. з.

„НЕЩАСНЕ КОХАННЯ"

Ця драма, написана Л. Маньком, грається перший раз в Честер, тому просимо прибути на це поучаюче представлення.

Вступ для дітий 15 центів, для дорослих 50 і 75 центів.

Дохід призначений на Рідну Школу в Честер, Па.

Комітет.

ПОЗІР! НЮАРК, Н. ДЖ.! ПОЗІР!

ЗАПОМОГОВИЙ КОМІТЕТ РОГАТИНЩИНИ

— устроює —

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 9-ГО БЕРЕЗНЯ (МАРТА) 1929 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧІЙ ГАЛИ,

57-59 BEACON STREET, NEWARK, N. J.

Початок в годині 7.30 вечером. Вступ 40 центів.

Дохід призначений на Філію просвіти в Рогатині.

!Шановні Родимці міста Нюарку і околиці! Запомог. Ком. Рогатинщини устроює баль, на котрий запрашає всіх Рогатинців з Нюарку і околиці, де будемо могли все побачитися, дечим порадитися а також забавитися разом і своїми датками причинитись Просвіті в Рогатинщині. — Комітет. 56

Купіть собі УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ (скрипка і піано). Пригодяться вони напевно Вам і Вашим дітям. Ціна $2.00. Продає за готівку:

„SVOBODA", 83 Grand St., JERSEY CITY, N. J.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

— o —

ДЕТРОЙТ, МИШ.

Віче в справі будови памятника Тараса Шевченка.

Дня 24 лютого відбулося в Гемтремк в Українській Хаті при Грейлінг вул. віче, скликане комітетом будови памятника Тараса Шевченка. Віче отворив п. Теодор Зарембський, голова згаданого комітету. Він короткою промовою пояснив ціль віча. Потім покликав на предсідателя п. Лазечка, а на секретарів: Ю. Гулика і М. Гарматюк.

Головний бесідник гром. І. Тимошик, поінформував присутних про дотеперішню працю комітету, яка полягала в тім, що комітет вистарався о площу і дозвіл на будову, видрукував і порозсилав листи на збирання фондів. Вже отворено чекове конто в банку при Dawison і Jos Campaw, Wayne County and Home Saving Bank, Detroit, Mich.

Товариство „Думка" жертвує на цю ціль 2,500 долярів. У своїй промові бесідник квестіонував існування другого подібного комітету. Бесідник підніс, що дохід з концерту пані Крушельницької, який був призначений на памятник, вислав концертовий комітет на „Рідну Школу" і українських інвалідів до Львова. Тим самим він себе зліквідував і не мав рації дальшого існування.

Гром. Йосиф Крупка поставив внесок, щоби хтось з того комітету висказався в цій справі, але, на жаль, з членів бувшого комітету не було нікого.

П. Камінецький говорив, що не тільки інтелігенція має обовязок обійміти „меншого брата" (як казав Т. Шевченко), але й менший брат довинен підтримувати працю інтелігента, коли хочемо спільно дійти до наміченої ціли.

Гром. Шостакевич взиває вічевиків до згоди і єдности в народній праці.

П. Атаманець, дирігент хору „Думка", переповів історію заснования тов. „Думки", яке існує від березня 1928 року.

Гром. Рунька наклнкував до складання жертв на будову.

П. Головчак не признає ініціятиви будови памятника ні одному, ні другому комітетови, бо гадку будови подала пані Крушельницька. Він оцінює працю тов. „Думки" і пропонує скликати ще раз обидва комітети для порозуміння. Колиб згода була неможливою, тоді треба урядити збори з представників всіх товариств і вибрати новий комітет.

П. Камінецький попирає цей внесок п. Головчака.

Ще промовляли пп.: Когерт, Бойко і Шевчук. Вкінці п. Михальчук поставив внесення, щоби комітет, започаткований тов. „Думка", а доповнений одним членом з кождого товариства, узнати за правильний. Предсідатель Лазечко дав оба внески під голосовання.

За внеском п. Головчака заявилось 19, а за внеском п. Михальчука 75 голосів. На тім віче замкнено.

На памятник зложили: п. Ласько $5; п. И. Крупка $1, п-ні Кліш $1, п. Соловейко $1; бизнесмени зложили $11.25.

Разом зложено $19.25.

М. Гарматюк, Ю. Гулик,
секретарі віча.

МІТІНГИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Тов. ім. Дм. Вітовського, від. 375, повідомляє всіх своїх членів, що збори за місяць март відбудуться 10. марта, в 2-ій год. пополудни, в Січовім Домі, 717 North Franklin St. Проситься всіх членів явитись на час, тай вирівнати членські вкладки. — Гр. Дорожовський, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Подається до відома членам Тов. „Єдність", від. 163, що мітінг відбудеться в неділю, 10-го марта, в годині 12.30 пополудни, в домі Укр. Ам. Горожан, 847 N. Franklin St. Проситься всіх місцевих і позамісцевих членів прийти на сей мітінг, бо є важні справи до полагодження. Напоминається довгуючих членів, щоби вирівнали свої довги. Пригадується членам, що котрий з членів зорганізує нових членів до У. Н. Союза, цей отримає надгороду від У. Н. Союза. Кождий член повинен старатись приєднати як найбільше нових членів. — Мих. Паранич, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Тов. „Вільні Козаки", від. 316, повідомляє всіх місцевих і позамісцевих членів, що квартальні збори відбудуться в четвер, 14. марта, в год. 7.30, у власнім домі при 102 Joiner St. Проситься членів записувати своїх дітий до Тов. Школи, котра відбувається у вівторок і четвер під проводом нашого члена Мих. Юрків, бо школа, це наша будучність. Будемо принимати нових членів до Тов. і У. Н. Союза. З членом котрий не явиться на мітінг без важної причини, поступиться після статута. Адреса секретаря: Мих. Паньків, 62 Oakman St.

МІННЕАПОЛІС, МІНН. Тов. Запорожська Січ, від. 385, повідомляє своїх членів, що квартальний мітінг відбудеться в неділю, 17. марта, зараз по Сл. Божій, в гали церковній, ріг University and Sixth Ave., N. E. На порядку нарад є важні справи до полагодження, тому обовязком є кождого члена бути присутним на сім мітінгу. З неявившимся на сім мітінгу членом поступиться після статута місцевого відділу. — О. Шабатура, предс.; Йосиф Греськів, секр.

ПОЗІР! НЮ КЕНСІНҐТОН, ПА., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

АМАТОРСЬКИЙ КРУЖОК ПРИ УКР. ГР.-КАТ. ПАРОХІЇ В НЮ КЕНСІНҐТОН, ПА.

— відограє комедію в трох діях —

„В НЕВОЛІ ТЕМНОТИ"

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

В ГАЛИ УКРАЇНСЬКОГО ГОРОЖАНСЬКОГО КЛЮБУ

при 4-тій Евені і 14-тій улиці, АРНОЛД, ПА.

Початок ТОЧНО в год. 6.30 вечером.

ВСТУП: 50 центів для дорослих; 25 центів для молодіжи; 10 центів для дітий низше 13 літ.

Ся прегарна штука грається перший раз в сій місцевости. Всі, що любите рідну штуку і бажаєте добре забавитися, приходіть на се представлення, а певно не пожалуєте! 54,6

ПОЗІР! АЛЕНТАВН І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

СПІВАЦЬКО-ДРАМАТИЧНИЙ КРУЖОК ІМЕНИ ЛИСЕНКА

при Українській Гр.-Кат. церкві

— відограє драму в пятьох діях —

ВИХРЕСТ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ПАРОХІЯЛЬНІЙ ГАЛИ,

803 N. FRONT STREET, ALLENTOWN, PA.

Початок в год. 7.30 вечером. Вступ 50 центів.

Управитель Гр. Пипюк.

До численної участи запрошується всіх місцевих та довколичних Українців. — Комітет. 54,5

УВАГА! ДІТРОЙТ, МІШ. І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ХОРУ „ДУМКА"

(Директор ІВАН АТАМАНЕЦЬ)

В „ORCHESTRA HALL", НЕДІЛЯ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 Р.

Початок в годині 8.30 вечером.

Українська Громадо! Це перший раз маєш нагоду почути твій власний хор, котрий досі виступав з вільними концертами перед Американцями, а тим славив імя нації, котрої Ти є частиною. Зараз хор почине працю, до котрої обовязався, цебто: давши ініціятиву до будови памятника Тарасові Шевченкові в „Бел Айленд" парку, береться за переведення діла не словами, а працею, щирою працею, до котрої бажає твоєї помочі. Прийди, Шановна Громадо, та поможи своєю жертвенностю великому ділу. 49-50,6

Ціни: $2.50 — $2.00 — $1.50 — $1. 00 і 75 цнт.

Тікети можна набути в „Grinnel Music Store", в „Orchestra Hall", в Українськім Базарі, 2248 Graling ул., і в Укр. Музичнім Складі, 6609 Michigan Ave.

УКР. НАРОДНИЙ ДІМ, 217-19 E. 6TH ST., NEW YORK, N. Y.

УКРАЇНСЬКА ТРУПА ПІД УПРАВОЮ АРТИСТКИ МІЛІНОЇ

— ставить —

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

МАЙСЬКА НІЧ

Бере участь вся трупа. — Великий хор. — Танцюристи.
ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БАЛЬ ДО ПІЗНОЇ НОЧИ.
Початок в годині 8-ій вечером. 54,6 Вступ 75 ц. і $1.00.

ПОЗІР! ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.! ПОЗІР!

ПЕРШИЙ РАЗ У ФИЛАДЕЛФІЇ
СТАРОКРАЄВА МУЗИКА НА УКРАЇНСЬКОМУ БАЛЮ!

НАЙБІЛЬША ЗАБАВА В ЦЬОМУ СЕЗОНІ!

В СУБОТУ, ДНЯ 9-ГО БЕРЕЗНЯ (МАРТА) 1929 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛИ,
849 N. FRANKLIN STREET, PHILADELPHIA, PA.

ПЕРШИЙ БАЛЬ

РІДНОЇ ШКОЛИ

ДВІ ОРХЕСТРИ буде приґравати рівночасно до танцю в двох салях. Крім американського джезбенду буде виведена на цьому балю перший раз

СТАРОКРАЄВА МУЗИКА

зложена з першорядних сільських музикантів. Ця музика буде грати на своїх оригінальних інструментах (СКРИПКА, БАС, ЦИМБАЛИ, РЕШІТКА) виключно старокраєві танці так, як грають по наших сільських вечерницях.

Початок балю в год. 7. вечер. — Вступ з гардеробою 50 цнт.

Баль уладжує Комітет Української Школи на дохід Фонду Рідної Школи у Филаделфії. 55-6

ЧАС НА ВЕСЕЛІ РЕКОРДИ О Кей-Одеон

1. НЕ ХОЧУ Я БУТИ ЧОЛОВІКОМ — співає поважний комік Василь Савицький. Таксамо друга його пісня: Циган на толоці, поміщена на рекорді ОКей ч. 15573. Инші його пісні: 15577 „Свячене" і „Біда", а разом зі сопраном М. Оленин ч. 15572 „Журба Гаврилихи", а ч. 15575 „Неудача Панчіхи". Другі веселі пісні: 15558 „Галичанка", дует В. Барчанівни і Давиденка, а так само їх: 15558 „Ой піду", а самого Давиденка 15546 „Дві жінки", і самої Барчанівної (з хором) 15562 „З Америки до краю" і ин.
2. ЛЮБОВНІ ПІСНІ: 15565 „Колись дівчину мила" й „Ірчик" тенора С. Боднарчука; 15560 „Шкільне кохання" Стеценка й Давиденка; 15541 „Карі очі" й „Колиб мені, Господи", Марії Машир, сопран; 15532 „Зеленая рута, жовтий цвіт" М. Зазуляка, барітон; 15539 „Коли розлучаються двоє" Г. Шандровського і С. Тушива; 15554 „Любов" А. Давиденка, тенор, і ин.
3. ПАТРІОТИЧНІ Й КОНЦЕРТОВІ ПІСНІ: 15542 „Гей видно село" і „О Україно" М. Зазуляка, тенор; 15547 „Гей ну хлопці до зброї", козацька пісня; 15548 „Закувала та сива зазуля" Укр. Нац. Квартету, і його ж: 15547 „За Тебе, Україно" і ин.

ПІСНІ РІЖНОРОДНОГО ЗМІСТУ:

Лемківське Весілля, ч. 11-12. С. Шкимби.
15535 А я тое дівча люблю, коломийка. Орхестра Гуменюка
15571 Анюся, полька. Орхестра М. Сербинського
15530 В чарах кохання, вальц
15564 В краю та в Америці. А. Давиденко, тенор
15540 Гандзя, полька. Укр. Орхестра
15553 Гопак, танець. Орхестра П. Замуленко
15539 Де ти бродиш. Г. Шандровський і Тушнів, дует
15570 Дилова полька. Інструментальна
15553 Дівчино моя люба, коломийка. Орхестра П. Замуленко
15546 Дві жінки. П. Давиденко, тенор
15558 Дуб на дуба повалився. Д. Стеценко, М. Давиденко, дует
15566 Коло млина, коломийка. Орхестра П. Замуленко
15563 Коломийка. Орхестра Суровяк
15548 Комар. Укр. Нац. Квартет
15562 Козак від'їжджає. В. Барчанівна і П. Давиденко, дует
15559 Лісниченька. Укр. Нац. Квартет
15570 Любовниця Петра. Орхестра М. Сербинського
15563 На Гончарівці, полька. Орхестра Суровяка
15566 На горах Манджурії, вальц. Л. Субота, сольо на гармонії
15569 Наша коломийка. Інструментальна
15551 На риночку, полька. Орхестра „Вільна Україна"
15560 На вулиці дуда грає, коломийка. Орхестра Замуленко
15544 На зеленій траві. Орхестра „Вільна Україна"
15566 Не журись, полька. Л. Субота, сольо на гармонії
15534 Ой чому ж ти не такий, козак. Квартет П. Гуменюка
15536 Ой я собі козак лепський. Квартет П. Гуменюка

15557 Ой я козак, коломийка. Орхестра Замуленко
15555 Ой на горі чорна хмара. Український Хор
15551 Оксана, коломийка. Орхестра „Вільна Україна"
15537 Ой гиля білі гуси. М. Зазуляк, барітон
15543 Ой лопнув обруч. Укр. Нац. Квартет
15537 Ой не спиться, не лежиться. М. Зазуляк, барітон
15545 Прометей. Укр. Нац. Квартет
15531 Пропала надія. М. Зазуляк, барітон
15549 Сива зазуленька. Укр. Нац. Квартет
15569 Сміх. П. Давиденко, тенор
15555 Сміло, брати. Український Хор
15552 Тай орав мужик. А. Рогальський, барітон
15533 Тропак. М. Зазуляк
15544 Українська коломийка. Л. Субота, сольо на гармонії
15540 Український танець. Українська Орхестра
15567 Український танець (шумка). Інструментальний
15568 Україно, мати, кат сконав. Укр. Нац. Квартет
15561 У-пекл, полька. Орхестра Гуменюка
15533 Червона калина. М. Зазуляк, барітон
15559 Чижик. Укр. Нац. Квартет
15550 Чорні очи, коломийка. Орхестра „Вільна Україна"
15564 Човник. В. Барчанівна і П. Давиденко, дует
15564 Чудасія. В. Барчанівна і П. Давиденко, дует
15557 Швидше-швидше, полька. Орхестра П. Замуленко
15568 Який то вітер шумно грає. Укр. Нац. Квартет
15534 Як зачую коломийку, коломийка. Квартет П. Гуменюка

ОТІ РЕКОРДИ КОШТУЮТЬ ПО 75 ЦЕНТІВ.

ВИСИЛАЄМО РЕКОРДИ ДО ГАЛИЧИНИ І ДО ВСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА. Самі оплачуємо пересилку, а мло на половину.

Маємо ролки до рекордів, що грають два рази голосніше. Ціна 15 ц.

Наш склад отворений щодня і В НЕДІЛЮ до 10 год. вечером. Хто приїдить до Ню Йорку за якою небудь орудкою, просимо вступити до нас. В нас все повно людий в сторі, можна розмовитись і дістати всякі інформації. Крім рекордів продаємо пяна, ролки на пяно, редіо-сети, книжки і инші річи. — За всім, що Вам потрібне, пишіть на адресу: 38—

SURMA BOOK-MUSIC CO.,

(СІЧОВИЙ БАЗАР)

103 Ave A, New York, N.Y.

(між 6-ою і 7-ою вулицею)

ОТВОРЕНО ВІД 9-тої РАНО ДО 10-тої ВЕЧЕРОМ.

УВАГА! УВАГА!

HUDSON, N. Y., І ОКОЛИЦЯ!

ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКИХ АМАТОРІВ В HUDSON, N. Y.

— відограється —

МЕЛЬОДРАМА

„УБИЙНИКИ"

ПОРАЗ ПЕРШИЙ

В СУБОТУ, 9-ГО МАРТА 1929 Р.

CITY HALL, N. Y.

Початок в годині 7.30 вечером.
Тікети по 50 центів; для дітей по 10 центів.

До численної участи запрошує всіх місцевих і доооколичних Громадян 54-6

Комітет.

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ., УВАГА!

ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ГРОМАДИ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

— відбудеться —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 9-ГО МАРТА 1929 Р.

В СЛОВЕНСЬКІЙ ГАЛИ
52 WEST ST., NEWARK, N. J.

Українці! З огляду сего, що сей баль є послідний сих мясниць, тому проситься до численної участи в сій забаві, щоби зійтись і як одна родина спільно забавитись.

За гарну забаву ручить

56 Комітет.

УВАГА! НЮАРК, Н. ДЖ. УВАГА!

ТОВАРИСТВО ІМ. ОЛЬГИ БЕСАРАБОВОЇ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

— устроює —

ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 9-ГО МАРТА 1929 Р.

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛИ (СТАРІЙ ЦЕРКВІ)
249 COURT ST., NEWARK, N. J.

Початок в год. 6-ій вечером.

Проситься всіх щирих Українців, Братства і Товариства до численної участи. Дохід на боєвий фонд до Львова, нашим Героям, котрі борються за свободу українського народа на рідній вітчині. 55-6

Комітет.

ПОЗІР! — STAMFORD, CONN.!

ЗАХОДОМ АМАТОРСЬКОГО КРУЖКА

— відограється —

В НЕДІЛЮ, 10. МАРТА 1929 Р.
в годині 6.30 вечером

ПРЕДСТАВЛЕННЄ

КЛЮБ СУФРАЖИСТОК

В ГАЛІ ЦЕРКОВНІЙ
135 GREENWICH STREET,

До численної участи запрошує всіх місцевих і доооколичних Українців 56

Комітет.

ОПОВІСТКА.

Подаю до відома членкиням, членам і симпатикам „Товариства Теребовельська Поміч", що

РЕОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

відбудуться 9. марта, в Українськім Народнім Домі, 217 East 6th St., New York, кімната ч. 4, в годині 8-мій вечером. 55-7

ЗА УРЯД:
(Печатка). Василь Сидор.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2568

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ПОЗІР! МІННЕАПОЛІС І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ УКР. ДРАМАТ. КРУЖКА ІМ. М. ЛИСЕНКА

відограється гарне представлення

НАЗАР СТОДОЛЯ

в 3-ох діях, написане Тарасом Шевченком

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 10-ГО МАРТА 1929 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОД. ДОМІ, ПРИ УКР. ПРАВ. ЦЕРКВІ,
505 — 4th ST., N. E., MINNEAPOLIS, MINN.

Початок точно в 7-ій год. вечером. — Вступ 50 центів.

Шановні Родимці! Це перший раз в Міннеаполіс буде відіграна добірними силами штука „НАЗАР СТОДОЛЯ", написане Тарасом Шевченком, і для того не повинно бракувати ані одного Українця місцевого і з околиці. 56

Комітет.

ПОЗІР! НАЙСТАВНЦІ-ФІЛАДЕЛФІЙЦІ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ СЕЛА МОЛОДОВИЧІ, ПОВІТ ПЕРЕМИШЛЯНИ

— уладжується —

КОНЦЕРТ СПІВУ І ТАНЦІВ І БАЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 9-ГО БЕРЕЗНЯ (МАРТА) 1929 РОКУ

В ПУЛАСКІ ГОЛ, 1651-53 ГОНТИНҐ ПАРК І ДЖЕРМЕНТАВН АВЕ.

Співатиме оперовий співак бас п. М. Швець. — Танці під управою Д. Чутри.

Вступ на концерт і баль 50 цнт., діти 25 цнт.

Проситься Українців прибути та почути гарні українські пісні і побачити українські танці, а певно будете вдоволені.

ВАЖНА ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНЦІВ ФІЛЬМА

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

буде ставлена цими днями в слідуючих місцевостях:

СЕЙНТ КЛЕР, ПА. ДВІ ВИСТАВІ:
СУБОТА, 9-го БЕРЕЗНЯ (МАРТА), В ГОД. 7.30 ВЕЧ.
НЕДІЛЯ, 10. БЕРЕЗНЯ (МАРТА), В ГОД. 2. ПОПОЛ.
В ПАРОХІЯЛЬНІЙ ГАЛІ, 254 N. MILL ST., ST. CLAIR, PA.

Всі українські громади, заінтересовані поставленням фільми „ТАРАС ШЕВЧЕНКО" в їх місцевости, зволять ласкаво віднноситись в сцій справі до завідателя фільми на адресу:
SAVA LUKENIUK, 17 EAST 3rd ST., NEW YORK, N. Y.



OKeh Odeon
ELECTRIC

ЛЕМКІВСЬКІ ПІСНІ

10-цал. 75 цнт.

15096 Лемк. весілля Сващини, ч. 11—12 .... С. Шкимба і Ко.
15082 Гора гора Буковина .... А. Дрань, Е. Цюрик, дует
15082 Чие то полечко .... А. Дрань, Е. Цюрик, дует
15083 Ой верше, мій верше .... А. Дрань, І. Карлак, дует
15083 За горами, за лісами .... А. Дрань, І. Карлак, дует
1508С На чужині загибаю .... А. Дрань, Е. Цюрик, П. Гальковнч, П. Попов
15079 Часть 1—2, лемківське весілля .... С. Шкимба і Ко.
15087 Часть 3—4, лемківське весілля .... С. Шкимба і Ко.
15088 Часть 5—6, лемківське весілля .... С. Шкимба і Ко.
15090 Часть 7—8, лемківське весілля .... С. Шкимба і Ко.
15095 Часть 9—10, лемківське весілля .... С. Шкимба і Ко.
15092 Дармо мене, мамцю .... М. Машихин, барітон
15092 І по той бік гора .... Лемківський квартет
15051 Доля бідняка .... Реп. Н. В. Плевицької, сопран
15094 Гоп мої гречаники .... Русск. Бал. Орхестра

12-цал. $1.25:

81001 Отче наш .... Лемківський квартет
81001 Блажен муж .... А. Дрань, Е. Цюрик, А. Гальковнч, П. Попов

РЕКОРДИ ДО ТАНЦЮ.
10-цал. 75 цнт.

15084 Пива-вина, полька .... Орхестра Сербинського
15085 Кунковянка, полька .... Орхестра Сербинського
15085 Весела, полька .... Орхестра Сербинського

Хто замовить 10 рекордів, отримає несподіванку. Всі Лемки повинні замовляти всякі рекорди від: 54,6

LEMKO — 302 FAIRMOUNT AVE., PHILADELPHIA, PA.

ВЕЛИКА ЕВРОПЕЙСЬКА ВІЙНА ЛИШЕНЬ $3.95

ДАРОМ — Чотири Вартісні Новости.



Тут маєте послідну нагоду побачити цілу ВЕЛИКУ ЕВРОПЕЙСЬКУ ВІЙНУ, в якій всі народи Світа брали участь. Всі знимки були взяті у війні і можете бачити, як живе, через наш новий Стереоскоп. Є се дуже інтересна річ для кождого. Се буде для вас і вашої родини велика помятка історичної події. Побачите села і міста знищені; страшні битви війська в окопах, бомбардовання, наступи артилерії і кінноти, битви тенків, субмарин, кораблів, европлянів і цепелінів, шпіонажу та богато других видів. Цілий сет складається З ОДНОГО СТЕРОСКОПУ і 150 ВИДІВ гарно викінчених і в гарних кольорах. Все те варта найменше $10, однак ми знизили ціну на ЛИШЕНЬ $3.95.

ДАРОМ ДЛЯ КОЖДОГО з кождим сетом даємо 4 Вартісні Новости: Один імпортований сцизорик з образком гарних дівчат, 2) французький перстень, колице перстення має побільшуючий вид гарних Француженок в ріжних позах, 3) кишенкова камера і 4) X-Ray Трубка, якою можете бачити кости у вашої руки.

НЕ ПРИСИЛАЙТЕ ВПЕРЕД ГРОШИЙ, лишень витніть се оголошення і пришліть з ним 50 ц. на пересилку. Ціну $3.95 заплатите почтареви при відборі сету. 56

GRAND NOVELTY COMPANY,
1723 N. KEDZIE AVE., Dept. 216, CHICAGO, ILL.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ.

НА ПРОДАЖ гросерня і бучерня, інтерес між Українцями і Поляками, продається по причині перенесення до свого власного дому в контрах. Торг від $600 до $700 тижнево. Голоситися до: 53-8
W. OGONOWSKI,
100 A Morris St., Jersey City, N. J.

ПОШУКУЮ мужа Андрія Тиндика, родом з Яворова, приїхав до Злуч. Держав 1895 р., перебував в Ню Йорку через 4 літа. Станислав вженився, Петро іде на суддю, Василь малярем. Мужу дай мені знати про себе, бо я знаходжуся в нужді. Двері в моїй хаті всегда відтворені для тебе. MARY TYNDYK, 147 Ridge St., New York, N. Y. 56-61

ВДОВЕЦЬ в середнім віку пошукує старшої дівчини або вдови 35 до 40-літної до зарялу дому. Може бути з одною дитиною. Ласкаві зголошення прошу слати до: 56-7
STEFAN WASYLKIW,
(Grocery Store)
56 — 17th Ave., Newark, N. J.

ДО ВИНАЙМУ КОРНЕРОВИЙ ШТОР,
рент таний. Головситись під ч.:
367 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J. 56-9

ФАРМА 67 акрів, 2½ милі до міста, 1 миля до стації, великий сад, 11 акрів ліса, дім 7 кімнат, 4 другі забудовання, 3 корови, 2 коні, 200 курий, ріжні фармерські знаряди, пшениця, овес, кукуруза, сіно і т. п. Ціна $6,000, готівкою $2,500; 45 миль від Ню Йорку.

Маємо великий вибір більших і менших фарм, міняємо фарми за доми. Голосіться до: 56-8
V. KRUGLAK,
151 Avenue A, New York City.

НА ПРОДАЖ барберня із 4 кріслами, в дуже добрім положенню, напроти почти, між Українцями і Поляками, заснована в 1889 р. Причина продажі: непорозуміння з партнером. По інформації голоситися під ч. 249 WASHINGTON STREET, JERSEY CITY, N. J. 56-8



ПРОДАЄ
ДОМИ
В МІСТІ НЮ ЙОРКУ
Українська Фірма
S. FESOLOWICH & N. KOBZISTY,
EXCHANGE REALTY CO.,
41 East 7th St., New York City.
Tel. Orchard 9677. 16—

НА ВЕСНЯНИЙ СЕЗОН.

Деревця овочеві (щепи) всякого рода, рівнож дерева тінисті, корчі оздібні, рожі, виногради, живоплоти і т. п. Усі дерева є інспектовані через State Mass. і гарантовані, що як котре не прийметься, дається безплатно друге. Пишіть по цінник: 39—

SHABAN NURSERY,
ДМИТРО ШАБАН, власт.
27 ARTISAN STREET,
WILLIMANSETT, MASS.

УКРАЇНСЬКА КВІТЯРНЯ

— під числом —
125 EAST 7th ST., NEW YORK CITY



поручає цвіти на всі нагоди як на: гарні букети на весілля, вінці погребові, а також цвіти вазонові, як: рожі, лілії, цвіти тяті і много инших.

Замовлення виконує скоро і ціни уміркoвані.

Поручаючися ласкавій памяти, остаюсь з поважанням 42—
Д. М. Колісник, власт.
TOMPKIN'S SQUARE FLORIST.

DR. N. M. HNATYSHYN,

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ
2191 PROFESSOR STREET,
Tel. Atlantic 2054. CLEVELAND, O.
Проти Українського Банку.

ЯК ВАШ ЖОЛУДОК?

Мій добрий, дякую. Не був він все таким. Можете легко позбутися диспепсії, нестравности, катару жолудка, відбивання, биття серця, квасів, нервовости, затверджения, болю голови і т. п. так як я і в той сам спосіб. Не присилайте цента, позаяк я так певний, що сей середник поможе Вам, що вишлю його Вам оплачено почтою. Коли переконаєтесь, що він поміг Вам позбутися жолудкових недомагань, пришлете мені одного доляра. Як се довіря і щирість моя подобаєся Вам Пишіть сейчас. Адреса: Theodore H. Jackson, Stratford Bldg., 35-E, Syracuse, N. Y.

МІЗАР

КОРОЛЬ НИЩЕННЯ РЕВМАТИЗМУ І ПЕРЕСТУДИ.



Випробувана медицина на знищення ревматизму і перестуди, болю в руках, ногах, крижах, плечах, зимна в ногах, а поза шкірою якби муравлі лазили, штиванi, опухлі жили по ногах, біль голови, шум в ухах і дихавицю. Всі ці долегливости уступають по триразовім уживанню Мізар. Великий слоїк коштує $6.25, малий $4.25. Увага: Логос кропля для женщин на обірвання і змiщення матиці, брак апетиту, утрату сили так само для мущин обірваних при тяжкій праці, на брак апетиту і втрату сили мужеської. Логос усуне вам ці долегливости. Ціна за фляшку $3.00. Здровика, лагідне средство на усунення болю голови, на змiщення випадаючого волося і на знищення порхлів, як також поміч на поріст волосся для старших і молодших. Ціна фляшки $1.15. Можна дістати тільки у винахідника. Належитість висилати рівночасно з замовленням або зголоситись під адресу: 214—

Z. JOZEF SOROKOWSKI,
900 N. TAYLOR AVE., Cor. Division,
OAK PARK, ILLINOIS.
Telephone: Village 5591.

Feen-a-mint

The Laxative
You Chew
Like Gum

No Taste
But the Mint

At Druggists—15c, 25c

РЕВМАТИЗМ

Подивляюче домашне средство винайдене одним, котрий його мав.

В році 1893 я набавився мускулярного і суставного ревматизму. Я терпів, що можуть зрозуміти лишень ті, що його мали, через три літа. Пробував я средство за средством, однак пільга, яку я зазнав від них, була хвилева. В кінци я винайшов средство, яке вилічило мене цілковито. Се средство я давав богатьом, котрі терпіли на ту хоробу гірше від мене, декотрі з них по сімдесять і вісімдесять літ старі; результат був той самий, що і з моєю хоробою.



„Я мав острі болі, пробігаючі через мої сустави, мов громові лискавки".

Я хочу, щоб кождий терплячий на мускулярний і суставний (пухнене в суставах) ревматизм попробував мого цінного „Домашного Средства" за його подивляючу силу гоєння. Не присилайте цента, лишень імя і адресу, а я вишлю вам його даром на пробу. По його вжиттю і переконаншюся, що воно є тим довго очікуваним средством усунення того рода ревматизму, вишлете мені за него Одного Доляра, однак зрозумійте, я не хочу ваших гроший, хиба ви вповні вдоволені прислати їх самі. Чи се не справедливо? Чого вам терпіти більше, коли дається вам таку нагоду даром. Не відтягайте. Пишіть днесь. 302—

Mark H. Jackson, 83 P. Stratford Bldg., Syracuse, N. Y.

Mark H. Jackson є відвічальний. Повисша заява правдива.

School nurse says all girls should know this



TALKING to a roomful of high school girls on personal hygiene, an experienced district nurse said: "One of the basic rules of health for girls is to keep the system functioning naturally at all times. Normal exercise and diet habits should be encouraged. But when necessary there's no harm in taking nujol, since it works mechanically and can't disturb the normal functions of any organ of the body. Particularly with girls, there are times when nujol should always be taken. Take a spoonful every night for a few days. It's a thoroughly safe and harmless method. It won't cause distress or gas pains or griping."

Nujol is different from any other substance. It contains no drugs or medicine. It can be taken safely no matter how you are feeling because it is so pure and harmless, and works so easily. Every woman should keep a bottle on hand. Every druggist has this remarkable substance. Get the genuine.

ДАРОМ ТЕРПЛЯЧИМ НА АСТМУ.

Дарова пробна метода, яку кождий може вжити без неприємностей або втрати часу.

Ми маємо методу для припинення Астми і хочемо, щоб ви попробували її на наш кошт. Без ріжниці чи ваша хороба давна або теперішна, чи се Астма або Гей фівер, ви повинні післати по пробу нашої методи. Нема ріжниці, де ви живете, яке заняттє чи вік, коли терпите, наша метода принесе вам полекшу. Спеціяльно хочемо вислати її тим безнадійним, котрим всякі инші лікування не помогли, хочемо показати кождому, що наша метода присвячена для покінчення тих хоріб, як тяжкий віддих, свист і другі прояви. Ви неповинні поминути сеї оферти. Пишіть днесь. Неприсилайте грошей. Лишень зашліть понизший купон. Зробіть се днесь. 56—

FREE TRIAL COUPON.
FRONTIER ASTHMA CO.,
1860-H Frontier Bldg., 462 Niagara St., Buffalo, N. Y.
Send free trial of your method to: